

De duur van de in aanmerking komende diensten die het personeelslid kan doen gelden, mag nooit de werkelijke duur overschrijden van de periodes waardoor ze gedekt worden.

Onderafdeling 5 — Tussentijdse verhogingen

Art. XI.II.10. De jaarlijkse of tweearjaarlijkse verhogingen worden respectievelijk toegekend bij het verstrijken van de periode van één of twee jaar geldelijke anciënniteit. ».

TITEL II. — Overgangs- en slotbepalingen

Art. 2. De geldelijke anciënniteit verworven door de personeelsleden op de datum van 1 december 2008 blijft verworven. Zíj kan enkel gewijzigd worden bij toepassing van artikel XI.II.4, derde en vierde lid, RPPol, ingevoegd bij artikel 1 van dit besluit.

Art. 3. Voor wat de personeelsleden betreft die in dienst zijn getreden tussen 1 januari 2014 en de publicatiедatum van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*, is de erkenningaanvraag, bedoeld in artikel XI.II.5, § 3, zesde lid, RPPol, ingevoegd bij artikel 1 van dit besluit, in afwijking van artikel 5, niet meer ontvankelijk vanaf de vierde maand die volgt op die publicatiедatum.

Art. 4. Voor wat de contractuele personeelsleden betreft die in dienst zijn getreden tussen 1 december 2008 en 31 december 2013, worden de onvolledige diensten gepresteerd tussen die twee data, in afwijking van artikel 5, pro rata aangenomen naar verhouding tot volledige diensten, met dien verstande dat de diensten die ten minste de helft van de volledige diensten omvatten, beschouwd worden als volledige diensten.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 2008 met uitzondering van de artikelen XI.II.5, § 3, zesde en zevende lid, XI.II.6, § 3, tweede lid tot vierde lid en § 5, derde lid, en XI.II.8, § 1 en § 2, 8^e en 9^e, ingevoegd bij artikel 1 van dit besluit, die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2014.

Art. 6. De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en de minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 maart 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

La durée des services admissibles que compte le membre du personnel ne peut jamais dépasser la durée réelle des périodes que couvrent ces services.

Sous-section 5. — Augmentations intercalaires

Art. XI.II.10. Les augmentations intercalaires, annuelles ou biennales, sont allouées respectivement à l'expiration de la période d'obtention d'une ou de deux années d'ancienneté pécuniaire. ».

TITRE II. — Dispositions transitoires et finales

Art. 2. L'ancienneté pécuniaire acquise par les membres du personnel à la date du 1^{er} décembre 2008, reste acquise. Elle ne peut être modifiée qu'en application de l'article XI.II.4, alinéas 3 et 4, PJPOL, inséré par l'article 1^{er} du présent arrêté.

Art. 3. En ce qui concerne les membres du personnel qui sont entrés en service entre le 1^{er} janvier 2014 et la date de publication au *Moniteur belge* du présent arrêté, la demande de reconnaissance visée à l'article XI.II.5, § 3, alinéa 6, PJPOL, inséré par l'article 1^{er} du présent arrêté, par dérogation à l'article 5, au prorata par rapport aux services complets, étant entendu que les services qui absorbent au moins la moitié des services complets sont considérés comme complets.

Art. 4. En ce qui concerne les membres contractuels du personnel qui sont entrés en service entre le 1^{er} décembre 2008 et le 31 décembre 2013, les services incomplets prestés entre ces deux dates sont valorisés, par dérogation à l'article 5, au prorata par rapport aux services complets, étant entendu que les services qui absorbent au moins la moitié des services complets sont considérés comme complets.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} décembre 2008, à l'exception des articles XI.II.5, § 3, alinéas 6 et 7, XI.II.6, § 3, alinéas 2 à 4 et § 5, alinéa 3, et XI.II.8, § 1^{er} et § 2, 8^e et 9^e, insérés par l'article 1^{er} du présent arrêté, qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2014.

Art. 6. Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et le ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mars 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances,
Mme J. MILQUET

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2014/03145]

26 MAART 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2007 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een geregelteerde markt

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, strekt ertoe gebruik te maken van de machting die U is verleend door artikel 10, § 2, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, dat betrekking heeft op de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten inzake de informatieverstrekking aan het publiek en op de verplichtingen ten aanzien van de houders van financiële instrumenten, teneinde de bepalingen van Richtlijn 2013/50/EU al gedeeltelijk om te zetten in de Belgische wetgeving.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Dit artikel stelt dat het koninklijk besluit strekt tot de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2013/50/EU.

Artikel 2

De wijziging van artikel 7 heeft tot doel een beter onderscheid te maken tussen de verplichtingen die rusten op emittenten van aandelen en de verplichtingen die rusten op emittenten van schuldbewijzen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2014/03145]

26 MARS 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2007 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis à la négociation sur un marché réglementé

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté soumis à Votre signature a pour objet de faire usage de l'habilitation qui Vous est octroyée par l'article 10, § 2, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, en ce qui concerne les obligations incombant aux émetteurs d'instruments financiers sur le plan des informations à fournir au public et en ce qui concerne les obligations à respecter à l'égard des détenteurs d'instruments financiers, afin d'assurer d'ores et déjà la transposition en droit belge d'une partie des dispositions de la Directive 2013/50/UE.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article précise que l'arrêté royal assure la transposition partielle de la Directive 2013/50/UE.

Article 2

La modification de l'article 7 a pour but de mieux faire la distinction entre les obligations qui incombent aux émetteurs d'actions et celles qui incombent aux émetteurs de titres de créance.

Artikel 3

Artikel 12, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 14 november 2007, dat de emittenten naar Belgisch recht verplicht hun jaarlijks financieel verslag uiterlijk vijftien dagen voor hun jaarlijkse algemene vergadering openbaar te maken, dient te worden aangepast om rekening te houden met de wijzigingen die door de wet van 20 december 2010 in het Wetboek van vennootschappen werden doorgevoerd.

Voor de emittenten waarvan aandelen tot de verhandeling op een geregelde markt zijn toegelaten, heeft het geen zin om in het besluit nog langer te bepalen dat zij hun jaarlijks financieel verslag pas uiterlijk vijftien dagen voor hun jaarlijkse algemene vergadering openbaar moeten maken. Deze emittenten moeten overeenkomstig artikel 533bis, § 2, W.Venn. de samenstellende bestanddelen van dat jaarlijks financieel verslag (waaronder de jaarrekeningen, het jaarverslag en het verslag van de commissaris) immers al minstens 30 dagen voor de algemene vergadering ter beschikking stellen op hun website. Om tegenstrijdigheden tussen beide teksten te vermijden, wordt voor deze emittenten de termijn van vijftien dagen dan ook op dertig dagen gebracht.

Artikel 4

Deze bepaling verlengt de uiterste termijn voor het openbaar maken van de halfjaarlijkse financiële verslagen van twee tot drie maanden na het einde van de verslagperiode. Deze verlenging gebeurt om rekening te houden met de recente ontwikkeling in de Europese regelgeving.

Artikel 1(4) van Richtlijn 2013/50/EU laat inderdaad toe de voormeldre termijn met een maand te verlengen, met het oog op een grotere flexibiliteit en bijgevolg een kleinere administratieve last. Door de verlenging van deze termijn kan worden verwacht dat kleine en middelgrote emittenten meer aandacht zullen krijgen van de marktdeelnemers bij de openbaarmaking van hun halfjaarlijkse financiële verslagen. Voor de meeste genoemde vennootschappen betekent openbaarmaking binnen twee maanden na afloop van het eerste halfjaar immers openbaarmaking uiterlijk op 31 augustus. Omdat twee maanden een relatief korte termijn is en augustus bovendien niet de meest ideale maand om financiële informatie openbaar te maken, resulteert dat steeds in een grote concentratie van openbaarmakingen op het einde van de maand augustus. Voor kleine en middelgrote emittenten die eind augustus hun halfjaarlijks financieel verslag openbaar maken, is het daardoor haast onmogelijk om aandacht te krijgen van de marktparticipanten. Daarom opteert de Regering, met het oog op een betere spreiding van openbaarmakingen van halfjaarlijkse financiële verslagen in de tijd, voor de door de richtlijn geboden mogelijkheid om de uiterste termijn voor het openbaar maken van de halfjaarlijkse financiële verslagen met een maand te verlengen.

Artikel 5

Artikel 5 strekt tot opheffing van artikel 14 van het koninklijk besluit van 14 november 2007. Deze bepaling, die emittenten van aandelen verplicht twee keer per jaar een tussentijdse verklaring dan wel een driemaandelijks financieel verslag openbaar te maken, wordt opgeheven om rekening te houden met de recente ontwikkeling in de Europese regelgeving.

De verplichting om tussentijdse verklaringen dan wel driemaandelijks financiële verslagen openbaar te maken werd ingevoerd door Richtlijn 2004/109/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de transparantievereisten die gelden voor informatie over uitgevende instellingen waarvan effecten tot de handel op een geregelde markt zijn toegelaten en wordt opgeheven door artikel 1(5) van Richtlijn 2013/50/EU, die de voornoemde richtlijn op dat vlak wijzigt. In considerans (4) van Richtlijn 2013/50/EU worden hiervoor twee redenen aangehaald. De eerste is het streven naar de verlichting van de administratieve last die verbonden is aan de verplichtingen in verband met toelating tot de verhandeling op een geregelde markt, in het bijzonder voor kleine en middelgrote emittenten, om hun toegang tot kapitaal te verbeteren. De tweede reden is het streven naar vermindering van de kortetermijndruk op de emittenten enerzijds en de aanmoediging van duurzame waardecreatie en een op de lange termijn gerichte beleggingsstrategie anderzijds.

De Regering onderschrijft beide doelstellingen ten volle. Zij is van mening dat de verplichte openbaarmaking van kwartaalinformatie in de vorm van tussentijdse verklaringen of driemaandelijks financiële verslagen kan worden opgeheven, zonder afbreuk te doen aan de bescherming van de beleggers. Deze wordt immers voldoende gewaarborgd door de verplichte openbaarmaking van jaarlijkse en halfjaarlijkse financiële verslagen enerzijds en van voorkeursanderzijds. Dat belet uiteraard niet dat genoemde vennootschappen op vrijwillige basis tussentijdse verklaringen of driemaandelijks financiële verslagen kunnen blijven openbaar maken.

Article 3

L'article 12, § 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal du 14 novembre 2007, qui oblige les émetteurs de droit belge à publier leur rapport financier annuel au plus tard quinze jours avant leur assemblée générale annuelle, doit être adapté afin de tenir compte des modifications qui ont été apportées au Code des sociétés par la loi du 20 décembre 2010.

En ce qui concerne les émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé, cela n'a pas de sens de continuer à préciser dans l'arrêté que la publication de leur rapport financier annuel doit intervenir au plus tard quinze jours seulement avant leur assemblée générale annuelle. En effet, conformément à l'article 533bis, § 2, C.Soc., ces émetteurs sont tenus de mettre à la disposition du public, sur leur site internet, les éléments constitutifs de ce rapport financier annuel (dont les comptes annuels, statutaires et consolidés, le rapport de gestion et le rapport du commissaire) trente jours au moins avant leur assemblée générale. Pour éviter toute contradiction entre les deux textes, le délai de quinze jours est dès lors porté à trente jours pour ces émetteurs.

Article 4

Cette disposition prolonge le délai imparti pour la publication des rapports financiers semestriels, en le faisant passer de deux à trois mois à compter de la fin du semestre couvert. Cette prolongation est opérée afin de tenir compte d'une évolution récente dans la réglementation européenne.

L'article 1(4) de la Directive 2013/50/UE permet, en effet, de prolonger le délai précité d'un mois, en vue d'offrir une plus grande flexibilité et de réduire ainsi les charges administratives. La prolongation de ce délai devrait permettre aux petits et moyens émetteurs de bénéficier d'une attention accrue des participants du marché lors de la publication de leurs rapports financiers semestriels. En effet, pour la plupart des sociétés cotées, une publication dans les deux mois à compter de la fin du premier semestre signifie une publication au plus tard le 31 août. Comme un délai de deux mois est relativement court et que le mois d'août n'est pas, de surcroît, le mois le plus approprié pour publier des informations financières, l'on assiste toujours à une grande concentration de publications à la fin du mois d'août. Pour les petits et moyens émetteurs qui publient leur rapport financier semestriel à la fin du mois d'août, il est ainsi quasiment impossible de bénéficier de l'attention des participants du marché. C'est la raison pour laquelle le Gouvernement, dans le souci d'assurer une meilleure répartition dans le temps des publications de rapports financiers semestriels, propose d'opter pour la possibilité offerte par la directive de prolonger d'un mois le délai ultime prévu pour la publication des rapports financiers semestriels.

Article 5

L'article 5 vise à abroger l'article 14 de l'arrêté royal du 14 novembre 2007. Cette disposition, qui oblige les émetteurs d'actions à publier deux fois par an une déclaration intermédiaire ou un rapport financier trimestriel, est abrogée pour tenir compte d'une évolution récente dans la réglementation européenne.

L'obligation de publier des déclarations intermédiaires ou des rapports financiers trimestriels avait été instaurée par la Directive 2004/109/CE du Parlement européen et du Conseil sur l'harmonisation des obligations de transparence concernant l'information sur les émetteurs dont les valeurs mobilières sont admises à la négociation sur un marché réglementé. Elle a ensuite été supprimée par l'article 1(5) de la Directive 2013/50/UE, qui modifie la directive précitée sur ce plan. Le considérant (4) de la Directive 2013/50/UE invoque deux raisons pour expliquer cette suppression. La première raison est la volonté d'alléger la charge administrative qu'entraînent les obligations liées à l'admission à la négociation sur un marché réglementé, en particulier pour les petits et moyens émetteurs, dans le but d'améliorer l'accès de ces derniers aux capitaux. La deuxième raison est la volonté de réduire la pression à court terme qui pèse sur les émetteurs, d'une part, et d'encourager la création de valeur durable et les stratégies d'investissement à long terme, d'autre part.

Le Gouvernement souscrit pleinement à ces deux objectifs. Il estime que la publication obligatoire d'informations trimestrielles sous la forme de déclarations intermédiaires ou de rapports financiers trimestriels peut être supprimée, sans porter atteinte à la protection des investisseurs. Celle-ci est en effet suffisamment garantie par la publication obligatoire de rapports financiers annuels et semestriels, d'une part, et de toute information privilégiée, d'autre part. Les sociétés cotées pourront bien entendu continuer à publier des déclarations intermédiaires ou des rapports financiers trimestriels sur base volontaire.

Artikel 6

Deze bepaling strekt tot opheffing van de verplichting van de emittenten van aandelen om onverwijdert nieuwe emissies van leningen en inzonderheid de daarbij behorende garanties of zekerheden openbaar te maken. Dit artikel strekt tot omzetting van artikel 1(1) van Richtlijn 2013/50/EU. Luidens considerans (24) van Richtlijn 2013/50/EU heeft de vereiste van Richtlijn 2004/109/EG met betrekking tot de bekendmaking van nieuwe emissies van leningen in de praktijk veel uitvoeringsproblemen opgeleverd en wordt de toepassing ervan complex gevonden. Bovendien overlapt die vereiste gedeeltelijk met de vereisten die zijn vastgesteld in de prospectus- en marktmisbruikrichtlijn en levert zij voor de markt niet veel extra informatie op. De Regering onderschrijft deze overwegingen en stelt dan ook de opheffing voor van artikel 15, derde lid, van het koninklijk besluit van 14 november 2007.

Artikel 7

De verwijzingen in artikel 17 naar het derde lid van artikel 15, dat door artikel 6 van dit besluit wordt opgeheven, worden op hun beurt opgeheven.

Artikel 8

Vermits artikel 14 wordt opgeheven, dient de inleidende zin van artikel 18, § 1, te worden aangepast.

Bovendien wordt aan de lijst van emittenten die geen jaarlijkse of halfjaarlijkse financiële verslagen moeten opstellen, de EFSF toegevoegd. Deze toevoeging strekt tot omzetting van artikel 1(6) van Richtlijn 2013/50/EU.

Artikel 9

Vermits de verplichting om kwartaalinformatie te publiceren wordt opgeheven, dient ook de equivalentiebepaling (over de gelijkwaardigheid voor kwartaalinformatie van de wetgeving van derde landen) te worden opgeheven.

Artikel 10

De wijziging van artikel 42 heeft tot doel te preciseren dat de financiële kalender, zoals bedoeld in artikel 41, § 1, 2°, hoewel die wordt beschouwd als "informatie bedoeld in dit besluit", niet aan de FSMA dient te worden overgemaakt.

Artikel 11

De wijziging van artikel 43, § 1, eerste lid, 1°, vloeit voort uit de opheffing van artikel 14 van het besluit.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en getrouwe dienaar,

De Minister van Financiën,
K. Geens

Article 6

Cette disposition a pour objet de supprimer l'obligation qui incombe aux émetteurs d'actions de rendre publiques sans délai les nouvelles émissions d'emprunts et en particulier toute garantie ou sûreté s'y rapportant. Elle vise à transposer l'article 1(1) de la Directive 2013/50/UE. Selon le considérant (24) de la Directive 2013/50/UE, l'obligation au titre de la Directive 2004/109/CE de rendre publiques les nouvelles émissions d'emprunts a engendré en pratique de nombreux problèmes de mise en œuvre et son application est jugée complexe. En outre, cette exigence recouvre partiellement celles prévues par les directives "prospectus" et "abus de marché" et n'apporte pas beaucoup d'informations supplémentaires au marché. Le Gouvernement souscrit à ces considérations et propose dès lors d'abroger l'article 15, alinéa 3, de l'arrêté royal du 14 novembre 2007.

Article 7

Les renvois faits par l'article 17 à l'alinéa 3 de l'article 15, qui est abrogé par l'article 6 du présent arrêté, sont eux aussi supprimés.

Article 8

Puisque l'article 14 est abrogé, la phrase introductory de l'article 18, § 1^{er}, doit être adaptée.

Le FESF est par ailleurs ajouté à la liste des émetteurs qui ne sont pas tenus d'établir des rapports financiers annuels ou semestriels. Cet ajout vise à transposer l'article 1(6) de la Directive 2013/50/UE.

Article 9

Puisque l'obligation de publier des informations trimestrielles est supprimée, la disposition concernant l'équivalence des obligations imposées en la matière par la législation de pays tiers doit elle aussi être abrogée.

Article 10

La modification de l'article 42 a pour but de préciser que le calendrier financier, tel que visé à l'article 41, § 1^{er}, 2°, bien qu'il soit considéré comme faisant partie des "informations visées par le présent arrêté", ne doit pas être transmis à la FSMA.

Article 11

La modification de l'article 43, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, découle de l'abrogation de l'article 14 du présent arrêté.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

De Votre Majesté,
le très respectueux
et fidèle serviteur,

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

ADVIES 55.476/2 VAN 19 MAART 2014 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT 'TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 14 NOVEMBER 2007 BETREFFENDE DE VERPLICHTINGEN VAN EMITTENTEN VAN FINANCIËLE INSTRUMENTEN DIE ZIJN TOEGELATEN TOT DE VERHANDELING OP EEN GEREGLERDE MARKT'

Op 21 februari 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Financiën verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2007 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een geregelde markt'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 19 maart 2014

De kamer was samengesteld uit Pierre Vandernoot , staatsraad, voorzitter, Martine Baguet en Luc Detroux , staatsraden, Yves De Cordt en Jacques Englebert, assessoren, en Bernadette Vigneron griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jean-Luc Paquet, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine Baguet .

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 19 maart 2014.

AVIS 55.476/2 DU 19 MARS 2014 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRÊTE ROYAL 'MODIFIANT L'ARRÊTE ROYAL DU 14 NOVEMBRE 2007 RELATIF AUX OBLIGATIONS DES EMETTEURS D'INSTRUMENTS FINANCIERS ADMIS À LA NEGOCIATION SUR UN MARCHE REGLEMENTÉ'

Le 21 février 2014 , le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours prorogé , sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2007 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis à la négociation sur un marché réglementé'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 19 mars 2014 .

La chambre était composée de Pierre Vandernoot , conseiller d'Etat, président, Martine Baguet et Luc Detroux , conseillers d'Etat, Yves De Cordt et Jacques Englebert, conseillers, et Bernadette Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par Jean-Luc Paquet, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine Baguet .

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 19 mars 2014 .

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Op die drie punten behoeft over het ontwerp geen enkele opmerking te worden gemaakt.

De griffier,

B. Vigneron.

De voorzitter,

P. Vandernoot.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet n'appelle aucune observation.

Le greffier,

B. Vigneron.

Le président,

P. Vandernoot.

26 MAART 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2007 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, artikel 10, § 2, vervangen bij de wet van 2 mei 2007 en gewijzigd bij de wet van 17 juli 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 2007 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt;

Gelet op het advies van de FSMA, gegeven op 18 februari 2014;

Gelet op advies nr. 55.476 van de Raad van State, gegeven op 19 maart 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2013/50/EU van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2013 tot wijziging van Richtlijn 2004/109/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de transparantievereisten die gelden voor informatie over uitgevende instellingen waarvan effecten tot de handel op een gereglementeerde markt zijn toegelaten, Richtlijn 2003/71/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het prospectus dat gepubliceerd moet worden wanneer effecten aan het publiek worden aangeboden of tot de handel worden toegelaten en Richtlijn 2007/14/EG van de Commissie tot vaststelling van concrete uitvoeringsvoorschriften van een aantal bepalingen van Richtlijn 2004/109/EG.

Art. 2. In artikel 7 van het koninklijk besluit van 14 november 2007 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met de volgende zin :

"Inzonderheid maken zij zo snel mogelijk de aanduiding openbaar van een financiële instelling als mandataris bij wie de houders van effecten hun financiële rechten in België kunnen uitoefenen.";

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt :

"§ 2. Emittenten van tot de verhandeling op een gereglementeerde markt toegelaten aandelen maken bovendien zo snel mogelijk openbaar :

1° informatie over de plaats, het tijdstip en de agenda van algemene vergaderingen van aandeelhouders, over het totale aantal aandelen en stemrechten en over het recht van aandeelhouders om deze vergaderingen bij te wonen;

2° alle informatie betreffende de rechten verbonden aan het houden van aandelen, en onder meer, informatie betreffende de toekenning of de betaling van dividenden en betreffende de uitgifte van nieuwe aandelen, waarbij tevens informatie wordt verstrekt over eventuele regelingen voor de toewijzing, inschrijving, annulering of conversie.";

26 MARS 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2007 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis à la négociation sur un marché réglementé

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, l'article 10, § 2, remplacé par la loi du 2 mai 2007 et modifié par la loi du 17 juillet 2013;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 2007 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis à la négociation sur un marché réglementé;

Vu l'avis de la FSMA, donné le 18 février 2014;

Vu l'avis n° 55.476 du Conseil d'Etat, donné le 19 mars 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté assure la transposition partielle de la Directive 2013/50/UE du Parlement européen et du Conseil du 22 octobre 2013 modifiant la Directive 2004/109/CE du Parlement européen et du Conseil sur l'harmonisation des obligations de transparence concernant l'information sur les émetteurs dont les valeurs mobilières sont admises à la négociation sur un marché réglementé, la Directive 2003/71/CE du Parlement européen et du Conseil concernant le prospectus à publier en cas d'offre au public de valeurs mobilières ou en vue de l'admission de valeurs mobilières à la négociation et la Directive 2007/14/CE de la Commission portant modalités d'exécution de certaines dispositions de la Directive 2004/109/CE.

Art. 2. A l'article 7 de l'arrêté royal du 14 novembre 2007 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis à la négociation sur un marché réglementé, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er} est complété par la phrase suivante :

"Ils rendent en particulier publique dans les meilleurs délais la désignation d'un établissement financier comme mandataire auprès duquel les détenteurs de titres peuvent exercer leurs droits financiers en Belgique.";

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

"§ 2. Les émetteurs d'actions admises à la négociation sur un marché réglementé rendent en outre publiques dans les meilleurs délais :

1° des informations sur le lieu, le moment et l'ordre du jour des assemblées générales des actionnaires, sur le nombre total d'actions et de droits de vote et sur le droit des actionnaires de participer à ces assemblées;

2° toutes les informations relatives aux droits liés à la détention des actions et, notamment, des informations concernant l'attribution ou le paiement de dividendes et l'émission de nouvelles actions, y compris des informations sur les modalités éventuelles d'attribution, de souscription, d'annulation ou de conversion.";

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende :

“§ 3. Emittenen van tot de verhandeling op een gereglementeerde markt toegelaten schuldinstrumenten maken boven dien zo snel mogelijk openbaar :

1° informatie over de plaats, het tijdstip en de agenda van algemene vergaderingen van houders van schuldinstrumenten en over het recht van houders van schuldinstrumenten om deze vergaderingen bij te wonen;

2° alle informatie betreffende de rechten verbonden aan het houden van schuldinstrumenten, en onder meer, informatie betreffende de betaling van interesses, de uitoefening van eventuele rechten inzake conversie, omwisseling, inschrijving of annulering en aflossing.”.

Art. 3. In artikel 12, § 1, van hetzelfde besluit wordt het tweede lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 14 februari 2008, vervangen als volgt :

“Onverminderd de toepassing van het eerste lid, maken de emittenen naar Belgisch recht waarvan aandelen tot de verhandeling op een gereglementeerde markt zijn toegelaten hun jaarlijks financieel verslag uiterlijk dertig dagen voor hun jaarlijkse algemene vergadering openbaar en maken de andere emittenen naar Belgisch recht hun jaarlijks financieel verslag uiterlijk vijftien dagen voor hun jaarlijkse algemene vergadering openbaar.”.

Art. 4. In artikel 13, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden “twee maanden” vervangen door de woorden “drie maanden”.

Art. 5. Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 6. In artikel 15 van hetzelfde besluit wordt het derde lid opgeheven.

Art. 7. In artikel 17 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 februari 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden ”, 15, derde lid,” opgeheven;

2° *het tweede lid wordt opgeheven*.

Art. 8. In artikel 18, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 september 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de inleidende zin wordt vervangen als volgt :

“De artikelen 11, 12 en 13 zijn niet van toepassing op :”;

b) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt :

“1° een staat, een regionale of plaatselijke overheid van een staat, een openbare internationale instelling waarbij één of meer lidstaten aangesloten zijn, de Europese Centrale Bank, de EFSF en elk ander mechanisme dat is gecreëerd met als doel de financiële stabiliteit van de Europese monetaire unie te bewaren door middel van het verlenen van tijdelijke financiële bijstand aan de lidstaten die de euro als munt hebben en de nationale centrale banken van de lidstaten, ongeacht of deze al dan niet aandelen of andere effecten uitgeven;”.

Art. 9. Artikel 24 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 10. In artikel 42 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 februari 2010, wordt tussen het eerste en het tweede lid ingevoegd, luidende :

“In afwijking van het eerste lid wordt de in artikel 41, § 1, 2° bedoelde kalender van de periodieke publicaties van de emittent niet aan de FSMA bezorgd.”.

Art. 11. In artikel 43, § 1, eerste lid, 1°, van hetzelfde besluit worden de woorden ”de jaarlijkse, halfjaarlijkse of driemaandelijkse financiële verslagen of de verklaringen als bedoeld in artikel 14, § 1,” vervangen door de woorden ”de jaarlijkse of halfjaarlijkse financiële verslagen.”.

Art. 12. De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 maart 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
K. GEENS

3° l’article est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

“§ 3. Les émetteurs de titres de créance admis à la négociation sur un marché réglementé rendent en outre publiques dans les meilleurs délais :

1° des informations sur le lieu, le moment et l’ordre du jour des assemblées générales des détenteurs de titres de créance et sur le droit des détenteurs de titres de créance de participer à ces assemblées;

2° toutes les informations relatives aux droits liés à la détention des titres de créance et, notamment, des informations concernant le paiement des intérêts, l’exercice des droits éventuels de conversion, d’échange, de souscription ou d’annulation et le remboursement.”.

Art. 3. A l’article 12, § 1^{er}, du même arrêté, l’alinéa 2, inséré par l’arrêté royal du 14 février 2008, est remplacé par ce qui suit :

“Sans préjudice de l’application de l’alinéa 1^{er}, les émetteurs de droit belge dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé, publient leur rapport financier annuel au plus tard trente jours avant leur assemblée générale annuelle, et les autres émetteurs de droit belge publient leur rapport financier annuel au plus tard quinze jours avant leur assemblée générale annuelle.”.

Art. 4. A l’article 13, § 1^{er}, du même arrêté, les mots “deux mois” sont remplacés par les mots “trois mois”.

Art. 5. L’article 14 du même arrêté est abrogé.

Art. 6. A l’article 15 du même arrêté, l’alinéa 3 est abrogé.

Art. 7. A l’article 17 du même arrêté, modifié par l’arrêté royal du 23 février 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, les mots ”, 15, alinéa 3,” sont supprimés;

2° l’alinéa 2 est abrogé.

Art. 8. A l’article 18, § 1^{er}, du même arrêté, modifié par l’arrêté royal du 26 septembre 2013, les modifications suivantes sont apportées :

a) la phrase introductory est remplacée par ce qui suit :

“Les articles 11, 12 et 13 ne sont pas applicables :”;

b) le 1° est remplacé par ce qui suit :

“1° à un Etat et à ses collectivités régionales ou locales, à un organisme public international comptant au moins un Etat membre parmi ses membres, à la Banque centrale européenne, au FESF et à tout autre mécanisme établi en vue de préserver la stabilité financière de l’union monétaire européenne en prêtant une assistance financière temporaire à des États membres dont la monnaie est l’euro, et aux banques centrales nationales des Etats membres, émetteurs ou non d’actions ou d’autres titres;”.

Art. 9. L’article 24 du même arrêté est abrogé.

Art. 10. A l’article 42 du même arrêté, modifié par l’arrêté royal du 23 février 2010, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

“Par dérogation à l’alinéa 1^{er} le calendrier des publications périodiques de l’émetteur, tel que visé à l’article 41, § 1^{er}, 2°, n’est pas transmis à la FSMA.”.

Art. 11. A l’article 43, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, du même arrêté, les mots ”, les rapports financiers annuels, semestriels ou trimestriels ou les déclarations, tels que visés à l’article 14, § 1^{er},” sont remplacés par les mots ”ou les rapports financiers annuels ou semestriels”.

Art. 12. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mars 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
K. GEENS